

Évközi 7. vasárnap

OLVASMÁNY Mózes harmadik könyvéből

Az Úr így szólt Mózeshez: „Szólj Izrael fiai egész közösségéhez és mondd meg nekik: Legyetek szentek, mert én, az Úr, a ti Istenetek szent vagyok.

Ne táplálj gyűlöletet szívedben testvéred iránt. Fedd meg embertársadat, s akkor nem osztozol bűnében. Ne légy bosszúálló, és ne gyűlölködj néped fiaival. Szeresd embertársadat úgy, mint magadat. Én vagyok az Úr.”

Ez az Isten ígéje.

SZENTLECKE Szent Pál apostolnak a korintusiakhoz írt első leveléből

Testvéreim! Nem tudjátok, hogy ti Isten temploma vagytok, és Isten Lelke lakik bennetek? És aki Isten templomát lerontja, azt Isten elpusztítja. Isten temploma ugyanis szent, és ti vagytok az!

Senki ne ámítsa önmagát! Aki közületek bölcsnek tartja magát ezen a világon, váljék oktalanná, hogy csakugyan bölcs lehessen. E világ bölcsessége ugyanis oktalanság Isten előtt. Hiszen írva van: „Saját ravaszágukkal fogja meg a bölcsüket”, továbbá:

Tárva az Úr előtt az ember gondolata, csupa hiúság annak foglalata.

Senki se kérkedjék tehát emberekkel! Hisz minden a tiétek: Pál, Apolló, Péter, a világ, az élet, a halál, a jelenvalók, az eljövendők: Minden a tiétek; ti Krisztusé vagytok, Krisztus pedig az Istené.

Ez az Isten ígéje.

ALLELUJA - Aki megtartja Krisztus ígését, * az valóban szereti az Istent.

† **EVANGÉLIUM** Szent Máté könyvéből

Abban az időben Jézus így szólt tanítványaihoz:

Hallottátok, hogy a régieknek ezt mondták: Szemet szemért, fogat fogért. Én pedig azt mondom nektek: Ne szálljatok szembe a gonosszal, hanem ha valaki arcul üt téged jobb felől, tartsd oda neki a bal arcodat. Aki perbe fog, hogy elvegye a ruhádat, annak add oda a köntösöd is. És ha valaki egy mérföldnyire kényszerít, menj vele kétannyira. Adj annak, aki kér, és aki kölcsönt akar, el ne fordulj tőle.

Hallottátok, hogy ezt mondták: Szeresd felebarátodat és gyűlöld ellenségedet. Én pedig azt mondom nektek: Szeressétek ellenségeiteket, tegyetek jót azokkal, akik gyűlölnek benneteket, imádkozzatok azokért, akik üldöznek és gyaláznak titeket, hogy gyermekei legyetek mennyei Atyátoknak, aki fölkelti napját jókra és gonoszokra egyaránt, és esőt ad mind az igazaknak, mind a bűnösöknek.

Ha ugyanis csak azokat szeretitek, akik titeket szeretnek, ugyan mi lesz a jutalmatok? Nem teszik meg ezt a vámosok is? És ha csak a testvéreiteknek köszöntök, mi az, amivel többet tesztek? Nem teszik meg ezt a pogányok is? Ti legyetek olyan tökéletesek, mint amilyen tökéletes a ti mennyei Atyátok!

Ezek az evangélium igéi.

ST. STEPHEN KING OF HUNGARY ROMAN CATHOLIC MISSION

SZT. ISTVÁN KIRÁLY RÓMAI KATOLIKUS TEMPLOM



2015 W. Augusta Blvd. Chicago, IL. 60622

Telephone: (773) 486-1896

Fax: (773) 486-1902

Email: st.stephen@freemail.hu

Web: <http://stephenchurch.org>

Rector: Rev. Edward J. Cronin

Council President: Mr. Sándor Vitális

Financial Committee President: Mr. Tivadar Szabó

2023

TUDÓSÍTÓ

BULLETIN

FEBRUÁR 19 - Évközi 6. Vasárnap

7th Sunday in ordinary Time

<i>Nap/Day</i>	<i>Idő/Time</i>	<i>Miseszándék/Intention</i>	<i>Kéri/Requested</i>
Feb 19	10:00AM	Mócsán Ilona memory of Ilona Mocsán Speedy recovery of Father Skerl	Barátai Friends
Feb 26	10:00AM	Betegeinkért / Our sick Parishioners	

Énekek számai: 230, 123, 118, 150, 306, 181.

**VÁLASZOS ZSOLTÁR: *Irgalmas a mi Urunk,
Istenünk: könyörületre hajlik szíve.***



MISSION STATEMENT

St. Stephen King of Hungary Church serves the spiritual needs of all Catholics in our neighborhood, regardless of ethnicity, and also welcome all Hungarians who want to pray in their language and keep their cultural traditions alive!

PARISH COLLECTIONS

February 12th coll.: \$ 292.00

**Isten fizesse meg templom tagjaink nagylelkű adományát!
May God bless your generosity!**

**In your prayers, please remember these parishioners or relatives and friends of parishioners who are sick and in need of God's healing grace:
Mákos Anna, Vajda Annus, Schrantz Rózsi, Bajzek Erzsébet, Radics Géza.**



HAMVAZÓSZERDA – Február 22.

A Nagyböjt ünnepélyes kezdete, inentől számítva lesz teljessé – nem számolva a vasárnapokat, amelyeken az Egyház sohasem böjtölt – a szent negyvenes szám. A hamuval való meghintés már az Ószövetségben a bűnbánat jele volt. A hamu ugyanis természetes voltánál fogva magában is alkalmas, hogy bűnbánatra intsen. A hamvazás az Egyház szentelménye, amely az Egyház imái által gyógyítóerőt nyer és lelkünkben az igazi bánat felébresztésére szolgál, hogy általa egy új és jobb életre feltámadjunk. A hamu megáldásakor a pap rövid imádságot mond azért, hogy Isten a bűnbánókat, s a bűnbánat kifejezéséül hamvazáshoz járulókat kegyelmével kísérje az egész Nagyböjt alatt, és hogy így a Húsvétot mindnyájan meg-tisztult szívvel ünnepelhessék. Ezután meghinti szentelt-vízzel a hamut (amely az előző év Virágvasárnapján megáldott barkák és pálmák elégetéséből származik), majd e szavakkal szórja a hamut az eléje járuló hívekre: „*Emlékezzél, ember, hogy por vagy és porrá leszel.*” Vagy: „*Tartsatok bűnbánatot és higgyetek az Evangéliumban!*”

A megtérés, a bűnbánat, a vezeklés és a jócselekedetek gyümölcseit teremjük a most kezdődő nagyböjti időben!

BÖJTI FEGYELEM

A Magyarországra érvényes böjti fegyelmet a *Bűnbánat és Oltáriszentség* című szertartáskönyv tartalmazza a 216. oldalon. Eszerint: Böjt és hústól való megtartóztatás van Hamvazószerdán és Nagypénteken. E napokon a betöltött 18 éves kortól a megkezdett 60 éves korig naponta csak háromszor szabad étkezni, és egyszer szabad jóllakni, húseledelt pedig a betöltött 14 éves kortól nem szabad enni.

Kötelező hústól való megtartóztatás van Nagyböjt péntekjein a betöltött 14 éves kortól.

KÉT GONDOLAT NAGYBÖJTRE

Az imádság nem más, mint egy baráti kapcsolat, gyakori megosztás és együttlétezésben azzal, akiről tudjuk, hogy szeret minket.

– *Avilai Szent Teréz*

Hogy a lélek megismerhesse Istent, ahhoz legelső sorban az szükséges, hogy megismerje önmagát.

– *Keresztes Szent János*

IMÁDSÁG NAGYBÖJTRE

Urunk, Jézus Krisztus, föltámadásod ünnepéig a nagyböjti időszakban élünk. Arra szólít minket ez az idő, hogy megtérjünk és megújuljunk keresztény életünkben, hogy többet imádkozzunk, és odaadóbban gyakoroljuk a testvéri szeretetnagyszerű tetteit. Ezért kérünk Téged: segíts minket, hogy minden, amit teszünk, Veled kezdődjék el és Veled végződjék. Erősíts minket jó szándékunkban, hogy a nagyböjti gyakorlatok által mindennap egyre jobbak legyünk. Amen.

Theodor Burzer nyomán

ANNOUNCEMENTS

+ We will be praying the rosary every Sunday morning at 9:30 before Mass. All are welcome to pray with will be served after Mass.

+ Today, **February 19th**, and next Sunday, **February 26th**, coffee and pastries will be served after Mass.

+ Please pray for **Fr. Skerl Alphonse**, who is recovering after having COVID19.

+ Next Sunday there will be a second collection benefiting the churches in Eastern and Central Europe.

+ Please stop by the office to sign up if you are interested in your 2022 donation paper for the tax deduction, or you could call Katona Marika at 773-704-5050.

+ The 2023 donation envelopes are ready to be picked up in the Elisabeth Hall.

+ We ask that if anyone has changed their address or phone number, please notify the office.

+ Sunday mass intentions for our loved ones can be requested in the office.

+ If you would like to rent the Mindszenty Hall for private events, we ask that you stop by the office at least three weeks before the requested date.

+ HIRDETÉSEK

+ Minden vasárnap a mise előtt rózsafüzért imádkozunk Égi Édesanyánk tiszteletére. Szeretettel várunk mindenkit erre a közös imára.

+ **Ma, Február 19** és **Február 26**-án Szentmise után süteménnyel és kávéval várjuk a megjelenteket.

+ Imádkozzunk **Skerl Atya** mielőbbi teljes felgyógyulásáért! Hétfőn ő is elkapta a Covid fertőzést, ami nagyon megviselte. Hálásak vagyunk Atyának, hogy amikor csak ideje engedte, misét szolgáltatott a Szent István király templom híveinek. A jó Isten adjon Fonzi atyának mielőbbi teljes felépülést!

+ Szerdán, **Február 22**-én - Hamvazószerda, a Nagyböjt kezdete, minden vasárnap Keresztutat járunk a Szentmise előtt ½ 10-től. Imáinkkal kísérik Jézust szenvedésének útján. Mindenkit hívunk erre a közös imádságra!

+ **Február 26**-án 2. gyűjtés lesz a Közép és Kelet Európa-i Egyházak részére.

+ Aki adóbevalláshoz igényt tart az elmúlt év templom adomány kimutatásáról, kérjük jelentkezzen az irodában. Kérésre szívesen elküldjük, kérem hívják a 773-704-5050-es telefonszámot.

+ A 2023-as borítékokat felvehetik a kedves hívek a Szt. Erzsébet teremben.

TANÍTS MEG, URAM, SZERETNI

Taníts meg, Uram, hogy úgy szeressem rokonaimat, amint te szeretted édesanyádat és rokonaidat. Taníts meg, Uram, hogy úgy szeressem munkatársaimat, amint te szeretted apostolaidat. Taníts meg, Uram, hogy úgy szeressem a szenvedőket, amint te szeretted őket. Taníts meg, Uram, hogy úgy szeressem ellenségeimet, amint te szeretted őket és imádkoztál értük. Mindenekelőtt taníts meg, Uram, arra, hogy úgy szeressem a menygyeji Atyát, amint te szeretted. Taníts meg, hogy úgy szeresselek téged, amint te szeretsz engem!

Gyűri Géza